

信用卡付款授權書 Credit Card Authorisation Form

請用以下其中一種方式交回香港世界宣明會

Please return your completed form to World Vision Hong Kong by one of the following:

☎ (852) 2394 4844 / (852) 2789 4744

✉ hotline@worldvision.org.hk

✉ 九龍大角咀晏架街四號麗華中心二樓 2/F Mayfair Centre, 4 Anchor Street, Tai Kok Tsui, Kowloon

請從本人的信用卡扣除 Please debit my credit card account:

助養兒童計劃 Child Sponsorship Programme	<input type="checkbox"/> 按月 Monthly	<input type="checkbox"/> HK\$270	x _____	名 Child (ren)	(2631/2)
	<input type="checkbox"/> 按年 Yearly	<input type="checkbox"/> HK\$3,240	x _____	名 Child (ren)	
宣明中國之友 World Vision China Partners	<input type="checkbox"/> 按月 Monthly	<input type="checkbox"/> HK\$500	<input type="checkbox"/> HK\$300	<input type="checkbox"/> HK\$100	<input type="checkbox"/> HK\$ _____
	<input type="checkbox"/> 按年 Yearly	HK\$ _____			(2631/6)
宣明之友 World Vision Partners	<input type="checkbox"/> 按月 Monthly	<input type="checkbox"/> HK\$600	<input type="checkbox"/> HK\$300	<input type="checkbox"/> HK\$ _____	(2631/252)
捐款差額 Pay-up for Donation Dues (如適用 If applicable) <input type="checkbox"/> HK\$ _____ (一次性 One-off only)					

捐助者資料 Partner Details

中文姓名 Name in Chinese : _____ 先生/女士	聯絡電話 Contact Tel. No. : _____
英文姓名 Name in English : Mr/ Ms _____ Surname (姓) Given Name (名)	電郵 E-mail : _____
地址 (請以英文填寫) Address : _____	捐助者編號 Partner No.: _____ (本會捐助者適用 For existing donors only)
<p>你的個人資料絕對保密，只供本會與閣下聯絡，並按需要交予服務供應商作捐款處理及寄發收據之用；而助養者的資料會轉交助養孩子的當地辦事處用作通訊。 此外本會將透過你的通訊資料提供有關扶貧、籌款、教育活動等資訊，請以“✓”號表示：</p> <p>本人 <input type="checkbox"/> 同意 / <input type="checkbox"/> 不同意 宣明會向我提供有關資訊</p>	<p>Your personal data will be kept strictly confidential by World Vision Hong Kong (WVHK) for communication purpose, and forwarded to service providers as needed for processing donation and sending receipts for WVHK. Child sponsors will have their personal data transferred to World Vision offices in their sponsored children's countries for correspondence. We would like to keep you updated on our ministry, fundraising and other educational activities. Please "✓" one of the boxes below:</p> <p><input type="checkbox"/> I want / <input type="checkbox"/> I do not want to receive updates from World Vision</p>
<p>日後當孩子無須繼續接受助養，例如完成學業、搬遷或發展項目完結，我們會隨即為你安排接續助養另一位有需要的孩子，讓更多孩子得到幫助。如有查詢，請與我們聯繫。 When your sponsored child no longer requires sponsorship for reasons such as finishing school, moving out of the community or project closure, your sponsorship will be transferred to another child in need in order to help more children. Should you prefer other arrangements, please contact us.</p>	

信用卡資料 Credit Card Details

信用卡 Credit Card <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard	有效期至 Expiry Date <small>(最少兩個月內有效 Valid for at least 2 months)</small> MM月/YY年	信用卡號碼 Card No. _____ - _____ - _____
持卡人姓名(英文) Cardholder's Name		持卡人簽署 Cardholder's Signature
授權日期 Date of Authorisation		X